PUEBLO DE LEYENDA

REVISTA CULTURAL

Depósito legal Nº 1-3-57-2023

Dedicada la ganadera, poetisa reyesana, Dra. Mabel Annette "Mitty" Simon Pereira

Nº 50/IV - Diciembre 31 de 2023 - Trinidad, Beni, Bolivia

Pueblo de Leyenda

Revista digital publicada por el Movimiento Cultural Pueblo de Leyenda
P.J. Nº 32/2023 del 9/2/2023

Nº 50-IV Época, Trinidad, Beni, Bolivia, Diciembre 31 de 2023

Taller de Edición
c. Bibosi Nº 43, Zona El Carmen
Whatsaap 78297493

Consejo Editorial

Erlan Vargas Semo
Emilio Rousseau
Lorgia Suárez Vaca
Marbelli Haibara Aguilera
Juan Carlos Justiniano Pinto

Hugo Padilla Monrroy
SUBDIRECTOR
Wálter Zabala Escóbar
DIRECTOR

Los artículos son responsabilidad del autor, propugnamos la libertad de expresión y la libre difusión de las ideas.

Integrantes del Movimiento Cultural Pueblo de Leyenda

1. Adam Cruz Flores (Trinidad)
2. Argentina Antúnez Rodríguez (Santa Cruz)
3. Arnoldo Moreno Matorra (Riberalta)
4. Arturo Casanovas Arias (San Ignacio)
5. Beatríz Suarez Vaca (Trinidad)
6. Bolívar Antonio Carvalho Suárez (Santa Cruz)
7. Brenda Hillman Gil (Trinidad)
8. Ciro Justiniano Melgar (Trinidad)
9. Daniel Bogado Egüez (Trinidad)
10. Didier Emilio Rousseau Ojopi (Trinidad)
11. Daniel Leigue Vargas (Trinidad)
12. Eduardo Velasco Rivero (San Ignacio)
13. Edwin Vejarano Carranza (Trinidad)
14. Elizabeth Justiniano (Trinidad)
15. Erick Eloy Rossendy Castedo (Trinidad)
16. Erika Mertens Núñez Vela (Trinidad)
17. Erlan Vargas Semo (Trinidad)
18. Federico G. Velasco Cronembol (Guayaramerín)
19. Federico Moreno Aulo (Trinidad)
20. Félix Melgar Gualugna (Santa Rosa)
21. Fernando Aguirre Muñoz (La Paz)
22. Fidel Silva Julio (Trinidad)
23. Gaby Cuéllar Camacho (Guayaramerín)
24. Gery Monasterio Bezerra (Trinidad)
25. Gilmar Vidal Céspedes (El Carmen del Iténez)
26. Guillermo Nogales Carvalho (Trinidad)
27. Gustavo Pinto Mosqueira (Santa Cruz)
28. Héctor Pedraza Becerra (Trinidad)
29. Héctor Salas Takaná (Riberalta)
30. Hugo Montellano Roldán (Trinidad)
31. Hugo Padilla Monrroy (Trinidad)
32. Janeth Canales Gualeve (Trinidad)
33. Jorge Ferrufino Barboza (Trinidad)
34. José Chávez Cuéllar (Trinidad)
35. José Luis Viviani Cadima (España)
36. José Orlando Monasterio Chávez (Trinidad)
37. Juan Carlos Justiniano Pinto (Trinidad)
38. Juan Francisco Limaica Saucedo (San Ignacio)
39. Lizandro Peñarrieta Justiniano (Trinidad)
40. Lorgia Suárez Vaca (Trinidad)
41. Luis Aroldo Moreno Arza (Riberalta)
42. Mabel Annette Simon Pereira (Trinidad)
43. Manuel Antonio Bravo Arteaga (Baures)
44. Manuel Roier Bravo Franco (Baures)
45 Marbely Haibara Aguilera (Trinidad)
46. María Lijerón Casanovas (Trinidad)
47. María Yolanda Vásquez Castedo (Trinidad)
48. Martha Elena Velarde Hurtado (Trinidad)
49. Miriam Maese Ribera (Suecia)
50. Mirna Lema Pinto (Argentina)
51. Querubín Ojopi Rivero (Huacaraje)
52. René Julio Ribera Paniagua (Trinidad)
53. René Ricardo Landívar Cabruja (Cobija)
54. René Vásquez Pérez (Trinidad)
55. Rodolfo Arteaga Céspedes (Trinidad)
56. Rosario Aquím Chávez (La Paz)
57. Rosario Villarroel Santa Cruz (Trinidad)
58. Sarah Velasco Vargas (Santa Cruz)
59. Saúl Robles Villavicencio (Santa Ana del Yacuma)
60. Wálter Zabala Escóbar (Trinidad)

Integrantes Perpetuos
1. Lucio "Chichi" Méndez Gamarra (†)
2. Guillermo "Chichi" Chávez Zambrana (†)
3. Hernán Carlos "Pacote" Cortez Körner (†)

Integrante Honorario
1. Ciro Justiniano Melgar

Sumario

Portada: Mabel Annette Simon Pereira
Pág. 2. Créditos.
Pág. 3. Nuestra palabra.
Pág. 4. Ensayo; Formación y configuración del espacio socio-histórico del Departamento del Beni. María Lijerón Casanovas
Pág. 6. Narración breve; El Hermano Alberto. José Chávez Cuéllar
Pág. 7. Narración breve; El sentimiento de ser viernero. Hugo Padilla Monrroy
Pág. 9. Historia; El auge de la goma. Didier E. Rousseau Ojopi
Pág. 11. Esbozo biográfico; Mitty Simon, una beniana muy singular. Fidel Silva Julio
Pág. 13. Poesía; No están. Déjalos. Tanto. Mabel Annette Simon Pereira
Pág. 15. Entrevista; Mabel Annette "Mitty" Simon Pereira. Hugo Montellano Roldán
Pág. 17. Ensayo;.¿Qué nos pasó como sociedad y como humanos?. José Pedro Escóbar Guagama
Pág. 19. Historia; Fragmentos de nuestra historia. Gilmar Vidal Céspedes
Pág. 21. Ensayo; La Alegría. Querubín Ojopi Rivero
Pág. 24. : Cuento; El Toro cerril. Erlan Vargas Semo
Pág. 28. Bibliografía; Un cuarto de siglo "Deshilachando" de Carmelo Arza Flores.Julio Ribera Paniagua
Pág. 29. Poesía: Ecocidio en el Beni, Fidel Silva Julio.
Pág. 30. Poesía: Cómo te extraño pueblo querido, Querubín Ojopi Rivero.
Pág. 31. Fotonoticias; Noticias del MCPL y sus integrantes. Wálter Zabala Escóbar

Nuestra Palabra

Cuando un grupo organizado consigue, por los medios que fueran, el apoyo político de un pueblo, casi siempre cae en el autoritarismo. Eso pasó en Bolivia, no una vez, sino, ya varias veces en nuestra historia. En los últimos años, hemos visto encumbrarse a una organización, piramidal por cierto, que una vez en el poder del Estado, hizo y deshizo de él según sus conveniencias de grupo, sin percatarse que esas acciones cobrarían factura.

El apoyo popular fue menguando hasta que el 21 de febrero de 2016, el pueblo boliviano votó en un referendum, derrotando a la impostura.

Con el fracaso, el autoritarismo, en vez de irse por la puerta grande, trató desesperadamente de meterse por la ventana y contra toda lógica y en contraposición de la Constitución vigente, hizo que los magistrados del Tribunal Constitucional Plurinacional dictaran una resolución en el que se estableció que la "reelección indefinida es un derecho humano" y con esa resolución, sin el apoyo popular, se optó por participar en nuevos comicios, con el resultado ya conocido, fraude, levantamiento popular, vergonzosa huída y sucesión constitucional.

Acuerdos por acá y más allá, pandemia entremedio, elección nueva y gobierno residual del anterior régimen autortario.

La copsa es que, sin apoyo popular, la ambición por controlar los restos del poder político en la administración del Estado, han dado como resultado una especie de antropofagia interna en el autoritarismo, y se están comiendo entre ellos.

Ahora, la reelección ya no es más un "derecho humano" y los que fueron Presidente, Vicepresidente, Senadores y Diputados por dos gestiones, nunca más podrán acceder a esos cargos. Já. Nadie, ni la mediocre oposición tiene una explicación a lo que sucede en el país.

Terminan, como todas las imposturas en nuestra historia: con la propia autodestrucción

Pero eso hace que la ciudadanía de este tan hermoso país tome conciencia para que el año nuevo, 2024, que se nos vino ya encima, prepare una nueva opción que con certeza y perspectiva, lleve a Bolivia por los caminos de libertad, fraternidad y armonía por los que, ya es hora, debe transitar.

***

Y en diciembre por decisión mayoritaria de integrantes del Movimiento Cultural Pueblo de Leyenda - MCPL, nuestra revista , en su número 50, va dedicada a una mujer especial, una mujer de esas en las que se resume el ser beniana, hermosa, educada, con formación académica, con don de gente, productivadentro de la principal actividad de nuestro Departamento, la ganadería. Poetisa, promotora cultural, servidora pública con buenas obras en su haber. Llena de sentimientos y emociones. Solidaria y amiga leal y noble.

Nos estamos refiriendo a Mabel Annette "Mitty" Simon Pereira. Mujer de bien, buena madre, ejemplar esposa, cariñosa abuela.

Para más virtudes: Reyesana.

Es un honor para la revista dedicar sus páginas a ella, que además forma parte de la Comisión Económica del MCPL, manejando los recursos institucionales con rigor y honestidad a toda prueba.

Gracias por ser como sos, estimada Mitty, todos te admiramos y te reconocemos tu valor.

¡Salud, Mitty!

***

Y claro, todos nuestros escritores siempre finos, siempre certeros en sus ensayos y creaciones literarias. Cada vez más meticulosos y mesurados en sus apreciaciones.

Nuestros colaboradores, por responsabilidad propia, son los que van haciendo surgir la cultura mojeño amazónica, que poco a poco se va abriendo cancha en el ámbito nacional.

Poco a poco, nuestra institución se va encaminando hacia el cumplimiento de sus objetivos y fines, pero más que todo, va construyendo, con dificultades y limitaciones, claro está, una nueva mentalidad de apertura, de tolerancia, de pertenencia.

Va construyendo no uno, sino varios senderos, buscando el engrandecimiento de nuestra cultura, de nuestros valores, de nuestra idiosincracia.

El MCPL, gracias al concurso de sus integrantes,ya está dejando su estela en el mundo intelectual, pero sigue en su porfía de cavar huellas, con las propias manos, que lleven a nuestros pueblos a un futuro cierto.

Feliz año 2024 a todos nuestros amables lectores y a integrantes del MCPL ¡Salud!

Ensayo

Formación y configuración del espacio socio-histórico del Departamento del Beni

María Lijerón Casanovas

Hasta bien entrado el siglo XX, la Amazonía boliviana era un espacio en formación. Su proceso de construcción se sedimenta sobre los inertes estratos indígenas, resabios de la colonización misional ibérica y los aluviones de la colonización siringalista-cauchera.

En el actual departamento del Beni una diversidad de subregiones comparten una única jurisdicción política administrativa (8 provincias). La dificultad que tiene y ha tenido el Estado boliviano para articularlas con el resto del país se manifiesta en la resistencia que oponen, aún en los albores del siglo XXI, a su condición de región periférica, pese al fenómeno de la globalización y la importancia que cobra la Amazonía en las políticas mundiales de preservación de sus nichos ecológicos.

Las fases de su formación socio-histórica se pueden acotar: entre los siglos XII y XIII (período precolombino) ss. XVI y XVIII (período misional) y ss.XIX y XX (período repúblicano), pero los procesos que clarifican con mayor nitidez su desarrollo socio-histórico actual están relacionados con: el implante del gobierno misional jesuítico (1674-1767); el frente productivo ganadero (1840-1860; 1930-1980) y los frentes extractivos de quina o cascarilla (Cinchona), goma elástica (Hevea brasilensisy castaña (Bertholettia excelsa) siglos XIX y XX. Estos últimos mezcla de gestación, expansión y crisis del sistema capitalista de enclave (Gamarra, 2005, La Razón).

En la década de 1950, el investigador norteamericano, Kenneth Lee, hizo una lectura revolucionaria de la cultura hidráulica de las sabanas del Mamoré, calculando la extensión geográfica en 150.000 Kms2. En esta espacialidad geográfica una diversidad de grupos étnicos desarrollaron su propia cultura condicionada por su entorno biecogeográfico (Gamarra, 1992 y 2003). En la actualidad se conoce que la sociedad milenaria de Mojos empezó a desarrollarse antes de la era cristiana, hasta producir un vasto sistema de obras hidráulicas, en plena sabana infértil cultivando productos como el frijol, la gualuza, la yuca, el maíz, etc. La multietnicidad y la vida fluvial de sus grupos fueron los rasgos más característicos de una forma de vida que es denominada como una cultura sabanera (Block, 1997), mientras que en la Hylea amazónica, los bosques de galerías comprendieron el hábitat de varios pueblos indígenas, caracterizados por el dominio de las áreas de varzea y el aprovechamiento de los recursos del bosque húmedo.

En el siglo XVI, los españoles del Rio de La Plata, del Paraguay y Santa Cruz de la Sierra llamaron Moxos a todos los llanos extendidos desde el río Pilcomayo hasta el Amazonas (Chávez Suárez, 1986:5). Moxos comprendió una región sin frontera que abarcaba extensos territorios pantanosos e inundadizos y bosques de galerías. Así lo que atrajo a los conquistadores no fue su riqueza sino los fantásticos relatos de los supuestos reinos del Paititi, el Dorado o Kandiré, que se suponía debía estar ubicado en las sabanas del Mamoré. (Como señalan algunos autores “se proyectó sobre el interior amazónico, la existencia de tres reinos fabulosos. Vino a cristalizarse allí un complejo mítico nacido de una simbiosis de quimeras prehispánicas de origen a la vez andino (Moxos) y guaraní (Kandiré)” (Kasevitz y otros, 1988:280, cit., en: Gamarra: 1992.)
.
Al crearse la Real Audiencia de Charcas (1561), Moxos y Chunchos quedaron dentro de su jurisdicció. A este escenario territorial ingresan los padres de la Compañía de Jesús en el siglo XV. Desde el año 1682 hasta 1744, los jesuitas, organizan 26 reducciones, con diferentes pueblos, aunque predominan los grupos de origen mojeño, conformando el Gobierno de los Pueblos de Moxos. El resultado fue el nacimiento de una cultura misional, establecida sobre nuevas formas de organización sociopolitica y rasgos culturales que parecen un sincretismo (Ibid, 1997).

Con la implantación del gobierno misional se producen innovaciones relativas a formas de organización política, gobierno local, producción y ocupación del espacio. Los jesuitas introducen como primera medida de ordenamiento territorial la distribución de zonas de producción artesanal y agrícola, y el asentamiento y delimitación de las áreas de cada misión. Así, se instalan las llamadas parcialidades, separadas para evitar su enfrentamiento, a su vez dependían de un jefe especial (Block, 1997); otra medida importante es la zonificar del espacio que establece como primera

macrodivisión, los denominadas partidos, que se caracterizan como regiones diferenciadas por su ubicación, geografía y vegetación (Lijerón, 1998:41).

- El partido del Mamoré, ubicado en la ruta del río Mamoré, con las reducciones de Loreto, Trinidad, San Javier, San Pedro, Santa Ana y Exaltación.

- El partido de Pampas, situado en el occidente del río Mamoré, con las misiones de San José, Reyes, San Pablo, San Borja, San Luís y San Ignacio.

- El partido de Baures, ubicado al oriente del río Mamoré, con las misiones de Concepción, Magdalena, San Miguel, Santa Rosa, San Joaquín, San Martín, San Nicolás y San Simón (Lijerón, 1998:41).

La concentración de miles de personas en una misma localidad determina una actividad agrícola más intensa, en lugar del cultivo nómada que se practicaba antes de 1680 (Block, 1997: 99).

La introducción del ganado y los cultivos europeos incrementa la capacidad de subsistencia, pero las nuevas necesidades inciden en la conservación de los recursos naturales de Moxos (Block, 1997).

Tras la caída del gobierno misional en 1767 –fecha en que la orden jesuíta fue expulsada de América-, todo este sistema de organización finaliza y Moxos pasa a la administración de los gobiernos militares coloniales y la autoridad espiritual de cada misión es sustituida por el clero secular de Santa Cruz de la Sierra (Lijeron, 1998). Con las posteriores disposiciones del Régimen de Intendencias (18 de enero de 1782), el territorio del distrito de la Real Audiencia de Charcas quedó divido en intendencias y bajo este régimen los gobiernos militares de Mojos y Chiquitos pasaron a depender, en el gobierno del Virrey, en los asuntos militares del Gobernador de Santa Cruz de la Sierra y, en lo económico de la Audiencia de Charcas; hasta que en 1822, se suprime el título de Gobernadores de Moxos a su máxima autoridad y se pone a la cabeza de la administración a un subdelegado, dependiente del Comando General de Santa cruz de la Sierra (Chávez Suárez, 1986:486-495, cit., en: Gamarra: 1992).

La crisis de la cultura misional jesuita culmina, cuando desaparece el sistema de ocupación espacial y la economía con la apertura de los mercados locales a los productos manufacturados extranjeros (Lehm, 1990).

El sistema de producción basado en la explotación de la fuerza de trabajo indígena tampoco pudo mantenerse (Block, 1997: 211)

La llegada de curas sin ninguna formación espiritual y académica, ante la salida de los jesuitas, en vez de coadyubar en la transición hacia una nueva administración provoca la pérdida de cohesión social entre la población misional, el despoblamiento con la huida repentina para frenar los abusos de los nuevos administradores de la religión (d'Orbygny, 1992:163).

Narraciones breves

El Hermano Alberto

José Chávez Cuéllar

Hoy fue un día de felicidad.

Al salir de mi oficina en plena calle, me encontré con Alberto Ganthier Pacheco, gran medico salubrista radicado en Trinidad. No se si me reconoció, pero con mucha emoción lo saludé y por si las dudas le di el toque de hermano el que fue devuelto con la fraternidad de siempre.

Hacen muchos años que no recuerdo exactamente, muy joven y recién egresado de la facultad de medicina, le llegó el amor al conocer a la beniana Dra. Olga Loras, egresada de bioquímica qué había conquistado su corazón. Alberto, en la desesperación y la locura que nos trae el amor cuando somos jóvenes, compró un caballo de plata y al galope marchó rumbo al Beni, llevando en sus ancas a la mujer que aceleraba los latidos de su corazón y bajando las alturas hasta las grandes planicie de Moxos. Fue acogido por una gran familia de la antigua calle Portachuelo, hoy Calle Honda o Santa Cruz Sur, donde se establecieron; ella buscaba la paz de un hogar tranquilo y él, consagrar su existencia al amor de su vida.

Sus largos años de entrega a la medicina social, fue parte de esa decisión de venirse desde la Culta Charcas al ignorado Moxos, con la cabeza llena de ensueños y de esperanzas al establecerse en esta tierra caliente donde por esos años solo circulaban bicicletas y carretones en sus amplias avenidas de tierra cubiertas de bremura verde.

Yo hacia muchos años que no lo veía y con esto de la epidemia del Covid, hasta pensé que había muerto, por eso me emocioné al verlo, ya con paso lento y el cansancio de los años que pesan tonelas cuando nos ponemos viejos.

Alberto fue un hermano con quién he compartido años labrando la piedra bruta.

Vayan estas líneas de homenaje a un ser humano que dedicó su vida a servir como muestra de fe y de amor, más allá de las mezquindades que se dan en vida.

La Dra. Olga Loras junto a su esposo, el Dr. Alberto Gantier

Narraciones breves

El sentimiento de ser viernero

Hugo Padilla Monrroy

Hay una estrofa de una canción vocalizada por Juanes, nominada "*Amigos*", en su primera estrofa, reza asi:

Son los ángeles que manda el cielo,
nada mejor que tener,
amigos pa' compartir…
buenos amigos,

Me apropio de esa expresión humana, sincera en describir, esa relación fraterna encontrada en ese grupo de trinitarios, originados primero por parentesco, luego por la confraternización a través de la comparsa Jumechis, ampliada en los sentimientos de la amistad.

Ocurrió un día en que, en una reunión carnavalera Chinito Solares, me invitó a participar los viernes,
en casa de Pachito Avila a esa fraterna convivencia entre parientes, amigos carnavaleros, asentí de buen agrado esa gentileza, pasaron muchos meses quizá un año y más, hasta que, pregunté si mi visita causaría incomodidad, respuesta, ¡*Como pensás en eso Huguito*!.

Pasó otro tiempingo más, hasta que me animé a la visita, con algún temor y suspicacia, cargué unos libros de mi autoría, unas tres latingas de cerveza, enfilé a casa de Pachito, me sorprendió la cariñosa

De Izq. a Der.: Hugo Padilla, Jhony Zambrana, Negrito Alpire, Maña Añez, Chinito Solares, Gringo Solares, Chavito Chavez y Pachito Avila...

De Izq. a Der.: Cachito Núñez Vela, Seco Castro, Rene Monje, Hugo Padilla y Ronny Melgar

bienvenida, ¡*Te animaste a venir*!, un cálido abrazo de los que estaban presentes me adormeció el alma, sentí sinceridad y cariño.

Transcurrieron varios viernes en ausencias, hasta reanudar la asistencia, ya no eran visitas, se convertían en un ritual de viernes por la noche, adornada la tertulia, con amena charla, canciones entonadas por los mas hábiles cantores, no falta la clásica pregunta, ¿*Se acuerdan de tal o cual persona*?, añoranzas de hechos del poblau, en épocas de nuestra juventud, los baños en el arroyo San Juan, los bailes y fiestas en Macondo, en la Fraternidad Los Cambas, los carnavales, los cumpleaños o las despedidas.

Suspiros de recuerdos de tal o cual pelada, corteja, novia y al final contar las travesuras del amor, con las reservas del caso, más las añoranzas de un pueblo chico, con calles de tierra, con barriales.

Toma nuevamente el micrófono quien fue picado por el recuerdo y pide cantar una canción de Leonardo Favio, "*Hoy la vi*", o quizá en un "*Rincón del alma*", se recuerda a Maya Tanaka y los Taitas, con la emblemática canción "*Te quiero más que a mi vida*", ahí, nos enteramos que esa bella canción con historia trinitaria, era una poesía, hecha canción de origen español, cuyos autores de letra y música, Rafael de Leo, y Antonio Quinteros, con la nominación de "Sin embargo te quiero". Dios nos siga premiando con salud y muchas bendiciones, nos obsequie ese ánimo del cariño fraternal, llegar y despedirse con un apretado abrazo y en casos un ósculo que refleja hermandad, eso llena en mi caso, por ser solo en estos suelos del ancestro familiar, ser integrado a ese grupo sincero que, sin tener legalidad jurídica, solo espiritual tienen el sello sinceros de ser amigos…

Si por el destino, nos falta o faltase un aparcero del viernes, elevemos la mirada al cielo y saludemos su etérea presencia con un traguito de licor, ¡*Por tu recuerdo hermano de la vida*!.

Nombrarlos a todos sería injusto por pecar de omisión, ellos saben quienes frecuentan, la amabilidad en el hogar de los esposos Ávila-Méndez, donde ese selecto grupo de fraternal amistad son bienvenidos.

Ya no quiero tener un millón de amigos, con los Vierneros, me basta, para terminar parafraseo otra estrofa:

> "*… a mis amigos, les adeudo la ternura…*
> *cuando se lleva a los amigos en el alma...*"

GRACIAS, GRACIAS, por acogerme en ese foro de amistad sincera…

Trinidad a 14 de noviembre de 2023.

Historia

EL AUGE DE LA GOMA

Didier E. Rousseau

Durante mucho tiempo, historiadores y escritores, se han referido a lo importante que fue el famoso auge de la goma en el territorio beniano, fue una época de oro por la importancia económica para muchas personas que se dedicaron a la explotación y comercialización de esta riqueza.

Se menciona, como principal empresario a don Nicolás Suarez, este señor se asentó en la población de Cachuela Esperanza, al norte del Departamento del Beni, su trabajo consistía en la explotación y comercialización de la goma en el área correspondiente a Pando y Beni, muchos lo llamaron el Barón de la Goma, lo que hubiera logrado en el transcurso del tiempo que duró esta actividad, nadie lo puede cuestionar, lo que si faltó, para completar la parte más importante sobre el tema, es la de generalizar parte del trabajo desarrollado por otras personas en lugares donde también se explotó este recurso natural, ya que todo indica que solamente existía en el área ya mencionada.

A modo de ilustrar a quienes les interesa tener una fuente de información, es importante mencionar ciertos aspectos relacionados con la actividad gomera de la época.

Aproximadamente a 170 kms de San Ignacio de Velasco, en el Departamento de Santa Cruz, empieza un área denominada Bajo Paraguá, de este lugar, siguiendo hacia el norte, se encuentran los bosques que terminan en la ribera del rio Iténez, en estos bosques se encuentra la riqueza gomera en una extensión aproximada de 180 x 220 kms, área que incluye una parte que corresponde a la población de Concepción, Provincia Ñuflo de Chávez.

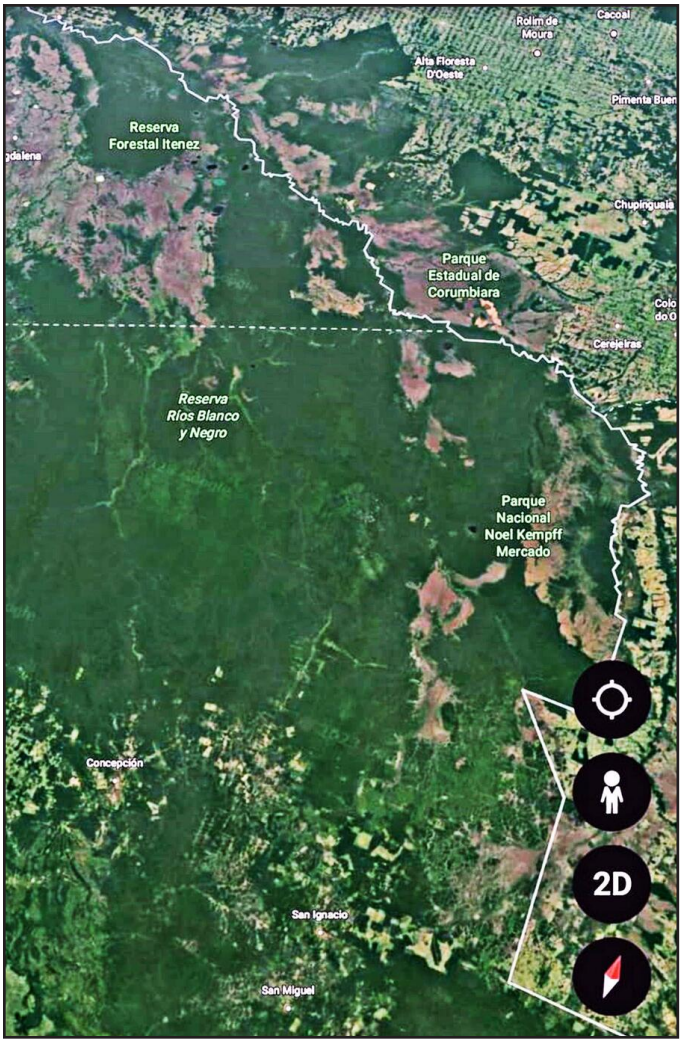
Por otro lado, existe un área que hoy es denominada Reserva Iténez, la cual pertenece a la Provincia Iténez del Departamento del Beni, con una extensión aproximada de 250 x 90 kms, en la que se encuentran los gomales o siringales llamados por los habitantes del lugar.

En toda la ribera del Rio Iténez, en la parte que pertenece al territorio boliviano hasta la desembocadura del Rio Verde, frontera con el Brasil, se encuentran gomales diseminados en diferentes áreas.

Cabe resaltar la cantidad de Barracas gomeras de la época de la explotación que servían para el acopio del material recolectado como ser: Paredones, Flor de Oro, Bella Vista, Piso Firme, El Remanzo, 10 de Abril... en la ribera del Iténez y sus cercanías.

En la región del Rio San Martin también se encuentran gomales importantes, los pobladores de la región eran los encargados de la explotación de este riqueza, una de las Barracas de acopio era la de Puerto Saucedo, esta barraca tenía una importante actividad ya que, los rescatadores de la goma en Concepción, acarreaban la goma en bolachas desde sus áreas de explotación hasta la ribera del Rio San Martin.

Los rescatadores de la goma que se extraía de estos



Áea geográfica de la zona

Siringuero

lugares, negociaban directamente con la Empresa Ruber Company, existía una subsidiaria que se encargaba de esta recolección, la Anglo Bolivian, la goma era trasladada en medianos batelones impulsados por expertos remeros a "*boga*" hasta la Barraca de don Nemesio Ojopi Vaca, llamada así en ese entonces, lo que hoy es la pujante ciudad de Guayaramerín.

Allí se hacía un alto para recargar energía para después continuar viaje por el río Mamoré hasta llegar, algunas veces a Porto Velho y otras hasta la ciudad de Manaos en el Estado de Amazonas en Brasil.

Se destaca una persona importante en esta tarea, don Hernán Herrera, este señor tenía su base de operaciones en la población de Remanzo, en la margen del Rio Iténez correspondiente al territorio boliviano.

Una de las razones para que los pobladores de toda esta región no hubieran sido "*enganchados*" para explotar los gomales de don Nicolás Suarez en la zona de Cachuela Esperanza, era que en sus dominios,

Antigua propaganda de Llantas ZIMERI

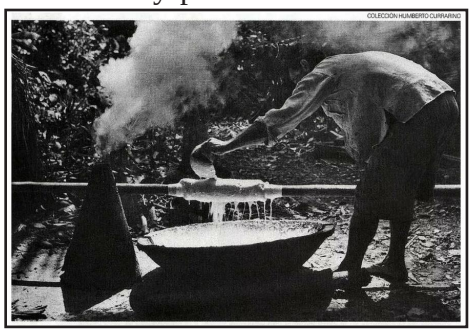
también se encontraba esta riqueza.

ZAFIPRO en una oportunidad, difundió una especie de video novela, en la cual todos quienes lograron admirar este documental, pudieron darse cuenta que la empresa del Sr. Suarez, no contaba con trabajadores de la región del Beni y acudió a reclutar a Santa Cruz personas que no conocían ni el árbol del caucho.

Las últimas bolachas de goma que salieron de territorio boliviano hacia el Brasil, fueron trasladadas en el tren que hacia su recorrido desde Guajaramirim hasta la capital del Estado de Rondonia, Porto Velho, esto ocurrió entre los años de 1966 a 1967.

El uso de nuestros recursos naturales en nuestro país, es muy importante cuando existe una visión de desarrollo, con planificación adecuada al tiempo y distancia.

La prueba negativa es la de trasladar la goma del área de explotación a una ciudad muy distante para su industrialización, tal es el caso de la Fábrica de llantas ZIMERI, aunque muy buena, el costo se elevaba solo por estar ésta asentada en Cochabamba y no en Riberalta o Guayaramerin como debería de ser, pero eso es otro tema, todavía existe la posibilidad de explotar este recurso natural en beneficio del Beni y de Bolivia toda, mientras tanto, todo esto quedara como un recuerdo y perdurara como una leyenda.



Esbozo biográfico

Mitty Simon, una beniana muy singular

Fidel Silva Julio

Mabel Annette Simon Pereira, "Mitty", como es más conocida, nace en Reyes-Beni, el 11de agosto de 1958, en en el seno de un hogar modelo.

Hija mayor de Assad Simon, destacado hombre beniano, y de Delia Pereira Rodríguez. Tiene cinco hermanos, todos entrelazados con un vínculo de inmenso amor y respeto, hermoso legado de los ejemplos de sus padres.

Sus estudios primarios, los cursó en el colegio Instituto Ravasco de su querido Reyes, para luego trasladarse a la edad de 11 años a la ciudad de La Paz, donde continuó sus estudios en el Loretto College, hasta el bachillerato y posteriormente estuvo un año estudiando el idioma inglés en una universidad de los Estados Unidos.

Mabel Annette"Mitty" Simon Pereira,

Retorna a Bolivia, y luego de ingresar a la UMSA, el año 1977 contrae nupcias con Eddy Lima Guardia, matrimonio del cuál nacieron sus tres hijos, Eddy Francisco, Dalia y Luis Gerardo.

Radicó por muchos años en la ciudad de La Paz, hasta el año 1998, el 13 de enero de ese año se viene a la ciudad de Trinidad con un contrato de trabajo del Ministerio de Defensa y el Banco Mundial.

Luego de radicar dos años, y desempeñar el cargo de Directora de la UTOAF, se enamora de Trinidad, y echa raíces profudas para quedarse en nuestra ciudad.

Nombrada Directora departamental de Desarrollo Productivo, ejerce el cargo por siete años consecutivos, trabajando incansablemente por nuestro departamento.

Pero hoy queremos hacer hincapié en aquello que tal vez es ignorado por muchos, y que convierte a esta beniana en una gran impulsora de la CULTURA.

Desde el cargo que ejercía en la Prefectura se esfuerza en la construcción del Museo Etno-Arqueológico Kenneth Lee, consigue su cometido, y el año 2002, se inaugura este templo de historia arqueológica para nuestro Beni, ella aclara que esta obra se hizo posible, gracias al apoyo de grandes personalidades benianas ligadas a la cultura.

Con seguridad que está obra es la más grande ejecutada en Trinidad bajo su gestión, pues el museo es, hoy por hoy, uno de los centros culturales más representativos de la arqueología de los Llanos de Mojos.

DIVERSAS FACETAS DE SU VIDA

Mitty es abogada de profesión, con especialidades y maestrías. Trabajó en el INRA, 14 años en la UAB, es ganadera por herencia y con una gran amor hacia la historia y las letras. Hoy se dedica con empeño, al apoyo de la cultura de su amada tierra.

Esta gran beniana jamás olvida su esencia reyesana, su ascendencia libanesa y su acogedora casona familiar.

Honra la memoria de su padre y de su hijo Luis Gerardo, goza del amor de su madre, hijos, hermanos y nietos... vive una vida plena en nuestra hermosa capital beniana.

Es presa de dulces recuerdos y emociones, los expresa en fragmentos de letras escarchadas de amor.

A MANERA DE CONCLUSIÓN

El conocer a Mabel Annettte Simon Pereira, nuestra amiga "Mitty", y luego compartir la visión y misión de nuestra novel institución: EL MOVIMIENTO CULTURAL PUEBLO DE LEYENDA, así como haber realizado el compromiso de compartir la responsabilidad en la Comisión Económica del Movimiento, responsabilidad que la ejerce con mucha alegria, como clara honestidad.

Testimonio que para mi es un alto honor, haber recibido su relato de vida y que la ha centrado, en el amor a toda su familia, formación profesional y desempeño laboral.

En su capacidad de síntesis, pareciera una actitud de negación a todo lo vivido por ella en su hogar, recibiendo los valores civiles, morales y sociales, base de su actual personalidad y que se distingue como noble amiga, mujer emprendedora, solidaria y alto espíritu de filantropía.

Así lo muestra en las pocas imágenes y testimonios emitidos, también en forma oral.

Mitty, tu personalidad, nobleza y humildad hacen que el ambiente donde participas tenga aroma de bienestar con la sincera amistad fraterna.

Apreciada amiga, recibe todo el amor y cariño, que te expresamos por este medio digital.

Mabel Annette "Mitty" Simon (de polera a rayas), en "El Tejere", junto a integrantes del Movimiento Cultural Pueblo de Leyenda - MCPL, en su Primera Asamblea Institucional.

Poesía

No están

Mabel Annette "Mitty" Simon Pereira

Déjalos

Mis ángeles
aturden las alegrías...
están presentes...
me los traen estas fiestas...
se celebra el nacimiento
de nuestro Redentor...
comienza un nuevo año...
Ayyyy mi Dios...
déjalos conmigo...
tanto, tanto los necesito.

Tanto

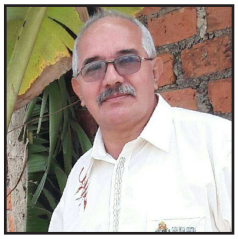
Vine
a encontrar un viento suave,
aquí estoy,
anclada en tus aromas.

¿Dónde quedaron
mis risas y alegrías?

Tanto tuyo
tanto, tanto que mi alma duerme
en aquello que amé
y hoy no es mío.

Entrevista

Mabel Annette "Mitty" Simon Pereira



Hugo Montellano Roldán

Mabel Annette"Mitty" Simon Pereira,

La señora Mabel Annette Símon Pereira, cariñosamente conocida como Mitty, vio por primera vez la luz en la tranquila ciudad beniana Reyes, capital de la provincia Ballivián, el 11de agosto de 1958, en un hogar modelo, sus padres Assad Simon T. destacado hombre beniano y Delia Pereira Rodríguez, siendo ella la mayor de cinco hermanos, formando una distinguida y bien estructura familia, donde se cultiva el amor, respeto, unión, valores que son características y ejemplo en todo nuestro departamento.

Se graduó de Bachiller en Humanidades, en la ciudad de La Paz, donde vivió desde sus 11 años de edad en el Loretto College, estudió el idioma inglés, en los EE. UU. durante un año.

Con la finalidad de conocer un poco más de nuestra homenajeada, la revista Pueblo de Leyenda, dialogó con ella, entrevista que fue una interesante experiencia y que sin edición alguna, la compartimos:

Hugo Montellano Roldán (HMR): Querida amiga: el propósito de este diálogo, es nuestro interés de intentar conocer más de quien apreciamos mucho, me refiero a Ud. Mitty, en sus distintas facetas, las que desee compartir, especialmente como hija, hermana, esposa, madre, abuela, amiga y también en lo público como política, servidora pública, profesional abogada, ganadera, etc.

HMR: Empecemos entonces, por favor refiéranos algunos recuerdos, los más antiguos y relevantes, de su infancia en el seno familiar, toda vez que Ud. es la primogénita de la familia Símon – Pereira..

Mabel Annette Simon Pereira (MITTY): Hermosa infancia la mia, hogar ejemplar, juegos infantiles, y la ternura incomparable de papá, claro los quehaceres con seis hijos mantenían ocupada a nuestra madre.

La Paz de mis amores, así la llamo a la ciudad Maravilla, parte importante en mi vida todas mis vivencias fueron felices, ciudad donde contraje nupcias, y nacieron mis tres hermosos hijos.

HMR: Podría manifestarnos, en estricta prelación, ¿quienes representan los más grandes amores de su vida?

MITTY , la pregunta me ha conflictuado, hijos, padres, hermanos… los demás amores, todos son diferentes, pero si, se amar intensamente.

HMR: Cuéntenos su mejor experiencia como política.

MITTY: El no haberme equivocado al ser leal con mis principios, solamente militar en el MIR, extrictamente para servir y no lucrar jamás de una posición ganada con arduo trabajo.

HMR: Y sus mejores momentos como funcionaria o servidora pública.

MITTY: Bueno,han sido muchos, como Directora

Mabel Annette"Mitty" Simon Pereira,

departamental de la UTOAF, muchas obras, como Directora de Desarrollo Productivo, la construcción del Museo Arqueologico Kennet Lee, ordenar los archivos del emporio que fue la Casa Suarez, y restaurar teatro , capilla y otros en Cachuela Esperanza, hace poco mas de 20 años, y veo con tristeza no se mantuvo.

Servï responsablemente durante 14 años a la Universidad Autonoma del Beni.

HMR: Como mujer, donde encontró el amor de su vida?

MITTY: Uyyyy, la pregunta me sabe a broma, la palabra amores, es muy amplia, abarca un espacio para mi infinito.

HMR: Resumidamente cuéntenos los más importantes momentos de su faceta de ganadera.

MITTY Todo lo he vivido intensamente,, la ganadería desde la cuna ha sido una pasión.

HMR: Ud. es integrante del Movimiento Cultural Pueblo de Leyenda, es más está delegada a la Comisión de Tesorería y Finanzas, por favor refiéranos de que manea se integró a esta importante institución?

MITTY: El MCPL, ustedes, grandes personalidades tuvieron la bondad de invitarme, y además , depositaron mucha confianza en mi persona, gracias por el trato deferente.

HMR: Que deporte le atrae más?

MITTY: El futbol, pasión de multitudes.

HMR: Que género de música le gusta?

MITTY: La música, ha sido una de mis grandes pasiones, todos los generos tienen su encanto, yo los clasifico de acuerdo al momento.

HMR: Que escritor internacional es de su preferencia?

MITTY: Muchos, dependiendo del genero literario.

HMR: Que género de literatura le gusta?

MITTY: Todos, claro cuando son bien logrados.

HMR: ¿Que escritor nacional es de su preferencia?

MITTY: La inigualable poesía de Franz Tamayo

HMR: Además del importante libro escrito por su señor padre, ¿que libro la impactó más?

MITTY: La verdad, la delicada pluma de mi señor padre, para mi es un deleite, sin embargo no lo siento ético hacer comentarios, menos aun comparaciones

Quiero hacer una mención especial a una grande de las letras, que por su gran humildad y nobleza se mantiene silente con su inmensa capacidad intelectual literaria, ella es FANTHY VELARDE.

HMR: ¿Como percibe la realidad del MCPL?

MITTY: Es un orgullo para nuestra cultura.

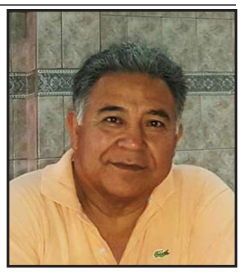
HMR: ¿Que sugiere Ud. para continuar mejorando las actividades del MCPL?

MITTY: Continuar nuestra organizada labor, con dedicación y empeño.

De cortas y espontáneas respuestas... así es la homenajeada de este mes. Un honor para el MCPL que sea una más de sus integrantes.

Ensayo

¿QUÉ NOS PASÓ COMO SOCIEDAD Y COMO HUMANOS?



José Pedro Escóbar Guagama

Estas puntualizaciones, solo son parte del gran descalabro de la humanidad y que cada día que transcurre, aumenta para peor, veamos:

1.- Los escolares o simplemente los niños de ahora, no pueden ser reprendidos por nadie ante sus inconductas. Educarlos, guiarlos, enseñarles, llamarles la atención o reprenderlos, se transformó en un delito, lo que convierte a los padres en simples observadores, pero eso sí, hay que pagarles sus gustos también.

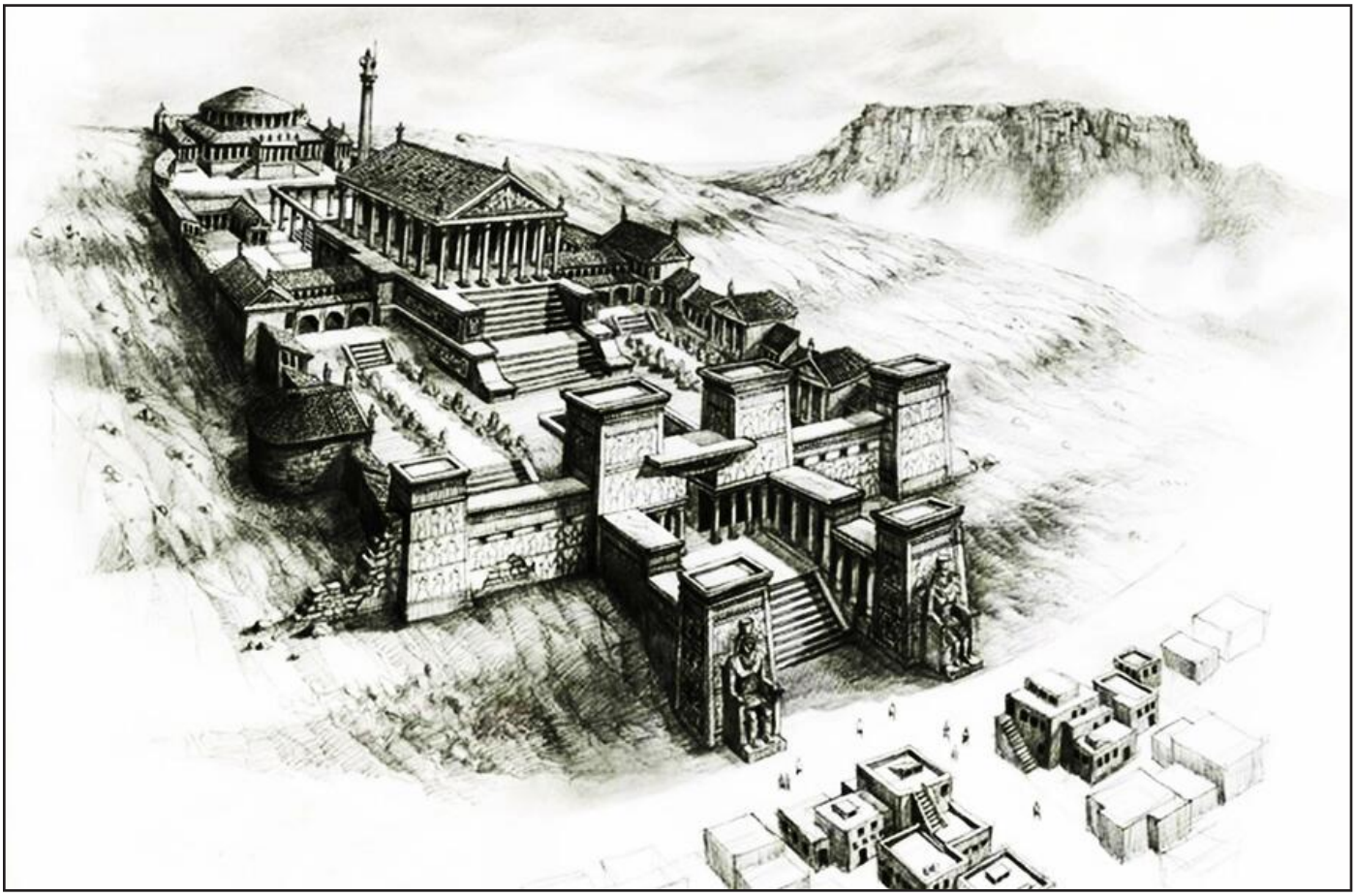
2.- Hay casos de reciente data, que algunos padres ante el nacimiento de un hijo o hija, dejan pendiente el registro del sexo del recién nacido y esperarán que sea el propio recién nacido que elija con que sexo se identificará por el resto de sus días.

3.- El profesor dejó de ser maestro, el sistema y la moda le arrebataron esa potestad con las consecuencias que ya son notorias.

4.- El rechazo a la lectura es cada vez más notorio, poco a poco la gente se vuelve adicta a la ignorancia.

5.- La falta de ortografía que antes se consideraba casi un delito, ahora ya no incomoda a nadie y hasta resulta divertido leer tonterías gramaticales.

6.- El civismo ya es historia, nuestra bandera nacional es menospreciada, ni los himnos nacionales se cantan, los buenos valores están invisibilizados por la impostura.



Recreación de la Biblioteca de Alejandría

Los periódicos cierran por varios motivos

7.- Las bibliotecas son cada vez menos visitadas, para nuestra juventud al parecer son innecesarias o sencillamente no las conocen, dentro de poco se convertirán en simples sitios turísticos.

8.- El periódico es cada vez menos leído y son varias empresas de periódicos que han cerrado por las considerables pérdidas.

9.- El desconocimiento de historia, geografía y de nuestro propio país, es alarmante, cada vez sabemos menos de nuestro entorno.

10.- El amor y dependencia al teléfono celular, rompió todo diálogo familiar, sencillamente destruyó la sana convivencia. Cada uno vive su propio mundo, al extremo que la gente en la actualidad prefiere conversar con personas desconocidas y de otras culturas que físicamente no conocerán jamás.

La educación ya no es igual a la de antes

11.- En las reuniones, cumpleaños, juntes y cosas parecidas, ya no hay esas divertidas charlas de amigos, porque el teléfono celular ocupó ese sitio y se convirtió en la prioridad.

12.- Con el globalismo, nos encaminamos a perder nuestra propia identidad y cultura, tal vez seamos dueños de todo y dueños de nada a la vez.

13.- El respeto mutuo casi es inexistente, se evaporaron los buenos valores.

14.- El decoro que identificó a las personas de bien durante muchos años se nos fue de las manos, fue reemplazado por:

"*Qué te importa, yo tengo personalidad*".

15.- Está de moda y pareciera normal que algunos hombres asuman que son o se crean mujeres y viceversa, lo grave es que hasta se aplaude esas tonteras, los matrimonios entre dos personas del mismo sexo ya dejó de escandalizarnos y se convirtió en una normalidad.

16.- Humanos que afirman y juran ser animales sin importar la especie, hasta se hacen trajes para parecerse y como tal hay que respetarlos, locura total.

17.- Los derechos de los animales están aumentando gradualmente, falta poco para que también voten en las elecciones o que resulten electos, pero no nos sorprendamos si eso sucede, forma parte de la agenda destructiva.

18.- Para rematar, hombres que se disfrazan de mujeres y participan en certámenes de belleza femeninos e incluso los ganan, por esa nueva belleza de "*mujer*".

Tal vez me quedé corto en enumerar estas barbaridades, pero es nuestra realidad que otros les llaman globalismo, no es agradable, pero es lo que hay.

Lo grave es que este camino al parecer no tiene retorno.

No sabemos hasta dónde llegará esta involución humana... la única certeza que existe es que nuestro futuro, en nuestros pueblos, nuestro país y el mundo entero, se debate en la incertidumbre más completa y oscura.

Historia

Fragmentos de nuestra historia

Gilmar Vidal Céspedes

Desde la fundación del Carmen, fue una de las poblaciones que se caracterizó por el éxodo de sus habitantes. Los carmelitas tienen una larga trayectoria de vida, buscando el lugar propicio para desarrollar sus actividades de supervivencia, en búsqueda de mejores días para quienes conforman la familia de los carmelitas.

Los 'carmelitas', una población que es el resultado de la fusión de la etnia Baure con la Chapacura, además de la Chiquitana, forma parte de la gran familia itenence, que por la década de los 50 hasta los 90 del siglo pasado, fue una de las grandes productoras de alimentos que eran comercializadas en poblaciones brasileras como Costa Márquez, como también en la cuidad de Guayaramerin y Guajaramirin en Brasil.

Motor de centro "Santa Cruz" 1968

Sobre la ribera del rio Blanco, a 170 km al oeste de la capital del departamento del Beni, se encuentra El Carmen del Iténez, como actualmente se lo denomina, antes conocido como El Carmen del rio Blanco. Esta población actualmente con más de dos mil habitantes, fue considerada una de las mayores productoras de maíz, frejol, arroz, también en la recolección de chocolate silvestre, entre otros productos alimenticios requeridos por las ciudades antes citadas.

Las barracas asentadas sobre la ribera del rio Blanco, como Mapajo, Todos Santos, San Pedro, Loreto, Naranjito, Tibaera, Las Peñas, Las Piedras, Peñitas, entre otras muchas barracas, eran quienes realizaban la actividad de la agricultura, actividad que sostenía la economía de los carmelitas, quienes también se dedicaban al cultivo yuca, plátano, maíz, para el consumo familiar.

La actividad de la agricultura tuvo su auge en por lo menos tres décadas. Esta actividad, hacía que muchos '*motores de centro*' hicieran el trabajo de transporte de la producción de los habitantes ribereños, quienes trasladaban su producción en grandes embarcaciones, haciendo el denominado trueque con los comerciantes venidos de Guayaramerin o del Brasil. Este sistema de comercio hizo que los hacendados tengan un mayor vínculo con otras poblaciones del norte beniano.

Los productos traídos principalmente del Brasil, eran comercializados en el pueblo como también sobre la ribera del rio Blanco, entre los principales productos eran el azúcar blanca, manteca, telas, combustible, kerosene, ropa, entre otros productos que no se producían en la localidad del Carmen.

Callapo de agricultores

Una vez que poco a poco se fue implementado la agricultura en el norte beniano, los comerciantes fueron disminuyendo la necesidad de comercializar con los hacendados carmelitas, situación que generó una migración de los productores hacia otros lugares. Uno de los lugares de mayor migración de los carmelitas fue Guayaramerin. A Guayaramerin migraron muchas familias carmelitas, cuando fue disminuyendo la producción agrícola.

Muchas familias migraron en búsqueda de mejores

días para sus familias. pues en esa época no teníamos vinculación con Trinidad y la única ruta era el rio Blanco, que desemboca al rio Iténez, hasta llegar al Mamoré. El medio de transporte era el '*motor de centro*', siendo los más conocidos el "*Santa Cruz*", "*Jorgito*".

Otro medio de transporte era el '*callapo*', embarcación fabricado con tacuara, con dimensiones capaces de transportar familias completas, incluyendo sus enseres domésticos y alimentos. De esa manera se transportaron muchas familias, hasta llegar a Guayaramerin.

Para este viaje tenían que navegar alrededor de 15 días hasta llegar a su destino, a través de las turbias aguas del rio blanco o de las bravías aguas del rio Iténez, hasta llegar a las turbulentas aguas del rio Mamoré.

Otras de las causas para migración de los carmelitas fue el servicio militar. Muchos jóvenes prestaron su servicio militar en el puesto militar ubicado en Guayaramerin, en la armada boliviana. Muy pocos regresaron al pueblo, la mayoría se quedó a radicar en la capital amazónica, haciendo que se fuera diezmando la población del Carmen.

El flujo migratorio de los carmelitas fue incrementando a medida que iba disminuyendo la producción agrícola, familias enteras se trasladaron, quedando el Carmen con poca población en el lugar donde se encuentra asentada actualmente la población, siendo las barracas o puestos agrícolas y ganaderos, los que tenían una considerable población en relación al área concentrada.

A principios de la década de los 90, nuevamente muchas carmelitas, habitantes de la ribera del rio Blanco fueron retornando al pueblo, atraídos por el poco progreso adquirido durante las tres décadas anteriores, ya que poco a poco fue llegando los servicios básicos al Carmen. Esto hizo que fueran volviendo al lugar que los vio nacer.

El fin de la época de la goma también hizo que muchos carmelitas fueran a los '*gomales*' a prestar sus servicios en los siringales. Muchos no regresaron, por muchas circunstancias, enfermedades, accidentes, picadas de víbora y otros factores que hicieron que muchas familias no regresaran a su pueblo natal.

Desde la época de oro de la agricultura, la goma, hasta la oportunidad del servicio militar, los carmelitas han hecho una travesía en busca de mejores días para sus familias, haciendo que los habitantes de este pueblo, tengan una historia que contar, con nostalgia de recordar la época donde todos tenían, donde lo que

se producía daba sus frutos para el sustento de la familia, así como también para '*cambalachear*' por lo que no se producía por estas tierras.

El Carmen del Iténez, denominado actualmente, tierra de muchas historias, de hombres que dieron la vida por su patria, tierra donde nació el Héroe Nacional y Presidente de Bolivia el Tte. Gral. German Busch Becerra, hoy ha visto considerablemente el progreso, dando mejores días para sus habitantes, que con mucha fe esperan llagar a ser una de las brillantes poblaciones de nuestro hermoso Beni.

El Carmen del Iténez, marzo de 2023

Ensayo

LA ALEGRÍA

Querubín Ojopi Rivero

Para poder hablar de la alegría, su definición y su concepto lo he tomado del diccionario Larousse y dice:

"*Alegría es el movimiento del ánimo grato, vivo, originado por una viva satisfacción que sentimos los humanos y hasta los animales y las plantas. Es un estímulo que nos alimenta el alma y nos pone con el ánimo predispuesto, para cualquier actividad*".

Entonces:

Hay alegría en la cariñosa sonrisa de una madre; en la tierna sencillez de un niño, en el vagido de un recién nacido y en la franqueza de un leal amigo.
Hay alegría cuando no falla el pan de cada día en la mesa familiar y también de todos los pobres y necesitados.
Hay alegría en el sí y en la compresión de la pareja de enamorado que se comprometen a unirse en matrimonio.

Hay alegría en el canto mañanero y armonioso de hermosas aves y tiernos pajarillos.
Hay alegría en los amaneceres campesinos. donde la vida con todos sus seres se desplaza para producir y subsistir.

Hay alegría en los sabios consejos de ese buen padre que desea todo lo mejor para sus hijos.
Hay alegría en el saludo amable de esa buena gente que camina por las calles y avenidas.

Hay alegría en la lluvia, por dar vida a los humanos, a las plantas, a los animales y hasta a los minerales.
Hay alegría en el benigno viento que refresca el ambiente en los pesados días de calor.
Hay alegría en la tranquilidad de la conciencia que nos pone en relación con Dios.
Hay alegría en los cumpleaños familiares y de amigos, porque se nota que hay cariño y aprecio al participar.
Hay alegría en los viajes, pues sentimos que nos liberamos de nuestras ataduras. Nos sentimos libres y nos olvidamos por un rato de todas nuestras preocupaciones.

Hay alegría en el mensaje que nos deja la sabia lectura de ese santo y gran libro que es la Biblia, así como una interesante historia, novela o poesías románticas, realistas y costumbristas, que dejan un tónico en nuestras almas y en nuestros corazones.
Hay alegría cuando sale el arco iris, anunciando que pasará la lluvia y la tormenta.

Hay alegría en el inocente bullicio de los niños que parecieran ángeles enviados desde el cielo.
Hay alegría cuando al final de la jornada, todo salió como se lo había planeado.
Hay alegría en los sueños, cuando vemos a la Divina Trinidad, a la Virgen María, a sus santos Ángeles y Arcángeles, que nos muestran la felicidad, la hermosura y la grandeza de la Patria Celestial.
Hay alegría en los rostros de los chacareros cuando dejando por los rectilíneos surcos, el dorado grano que en poco tiempo con la bendición de Dios darán una buena producción.

Hay alegría en ese pescador cuando sus redes y anzuelos agarran a bastantes peces para llevar sustento, alimentar a su familia, vender y así poder cubrir otras necesidades.

Hay alegría en el estudiante que atiende y comprende las explicaciones en las clases que imparten sus profesores, pues sabe que esos conocimientos le serán útiles para la vida presente y futura.

Hay alegría en el deporte cuando sus participantes lo practican con voluntad, con ese espíritu de entrega que enorgullece a la entidad a la que pertenece y hace pasar momentos interesantes, alegres y recreativos a los que asisten a verlos participar.

Hay alegría en la fiesta religiosas porque se santifica y se bendice a Dios, donde todos lo adoran en espíritu y verdad.

Hay alegría en el fuego que da energía y ayuda a elaborar todo lo que sea necesario para mantenernos con vida.

Hay alegría en las hermosas melodías que interpretan los buenos músicos en distintos instrumentos.

Hay alegría cuando ese cielo azul se viste de hermosas nubes blancas y rojos arreboles.
Hay alegría y nostalgia al contemplar desde lejos las olas embravecidas de nuestro mar cautivo que hay

que reconquistar.
Hay alegría en las fiestas patronales con el palo ensebau, jocheo de toros, corrida de caballos, riña de gallos, juego de sortija, pato enterrau, entrada folklórica con variedad de danzas, chovenas, retretas, serenatas, dianas, camaretas, cohetes, misas, rogativas, procesiones, horneados, chicha y variedad de comidas propias de la región.

Hay alegría cuando se rinde homenaje a nuestros héroes y se incentiva civismo y el patriotismo en nuestra niñez y en nuestra juventud.

Hay alegría en el hogar cuando los padres y los hijos, practican con amor, el respeto, el dialogo, la comprensión y las buenas costumbres.
Hay alegría cuando en el hogar nace un niño fruto de esa entrega de amor bendecida por Dios.

Hay alegría en el cielo por un pecador arrepentido en la tierra.

Hay alegría en la familia y los amigos, cuando un enfermo grave recupera su salud.

Hay alegría en los campos, cuando estos reverdecen para dar vida a millones de seres vivos.

Hay alegría en la pareja cuando Dios bendice esta unión que será indisoluble.

Hay alegría en los partidos políticos, cuando ganan sus candidatos, quienes se harán cargo del gobierno y creen que lo harán bien.

Hay alegría en las fiestas sociales cuando hay buena música, lindos refrescos, buena chicha, exquisita comida, todos bailan, charlan, hay buena comunicación, respeto y educación alcohólica.

Hay alegría en la iglesia cuando todos participan activamente de la Santa Misa, orando, cantando, dando gracias por todo lo que recibimos, pidiendo perdón a Dios y ofreciendo feliz y sin mezquindad nuestras ofrendas, que servirán para cubrir necesidades de la iglesia.

Hay alegría en el hogar cuando llega un familiar que hacía tiempo que estaba por otros pueblos y muy lejos de los suyos.

Hay alegría cuando el agua calma nuestra sed y beneficia a nuestro organismo.

Hay alegría cuando estamos inspirados y el padre celestial nos guía, nos ilumina y nos pone en el camino las palabras adecuadas para expresar nuestros sentimientos y pensamientos que puedan ayudar a otros en su educación, cultura y en su formación.

Hay alegría cuando florecen los campos y cuando maduran los deliciosos frutos que alimentarán y darán energía a las personas y a los animales.

Hay alegría en el mendigo cuando al caminar o estar en algún lugar llena su costal con una variedad de productos para cubrir sus necesidades diarias.

Hay alegría cuando los científicos dan a conocer su invento o descubrimiento que será de mucho provecho y beneficio para la humanidad.

Hay alegría cuando vuelven las oscuras golondrinas de mi pueblo, trayendo de otras latitudes la paz, el amor y anunciando días mejores de progreso y bienestar.

Hay alegría cuando la luz solar diaria y artificial nos da la oportunidad de beneficiarnos de ellas.

Hay alegría en los pobres, cuando Dios les envía más pobreza, llena de riqueza y felicidad.

Hay alegría en el moribundo, libre de culpa porque el Señor y su coro de ángeles lo están llevando a descansar a su morada eterna y solo volverá según las Sagradas Escrituras el Día del Juicio Final para estar al lado de los buenos y elegidos que entrarán a la nueva Jerusalén, donde reina el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo con todos sus santos, la Virgen María, los ángeles y arcángeles.

Hay alegría cuando aprendemos a leer y a escribir, terminamos los estudios primarios, secundarios y superiores, llegando a ser buenos profesionales, útiles a la familia y a la sociedad.

Hay alegría cuando los verdaderos sabios descubren que nada saben.
Hay alegría en el ignorante, cuando una casual chispa le llena momentáneamente el cerebro de conocimientos que serán útiles para los demás.

Hay alegría cuando escuchamos una bella melodía que nos enternece el alma y nos deja felices y extasiados.

Hay alegría cuando pasan al atardecer en bandadas, millares de aves y de distintas especies con rumbo a sus nidos y guaridas donde esperan sus crías.

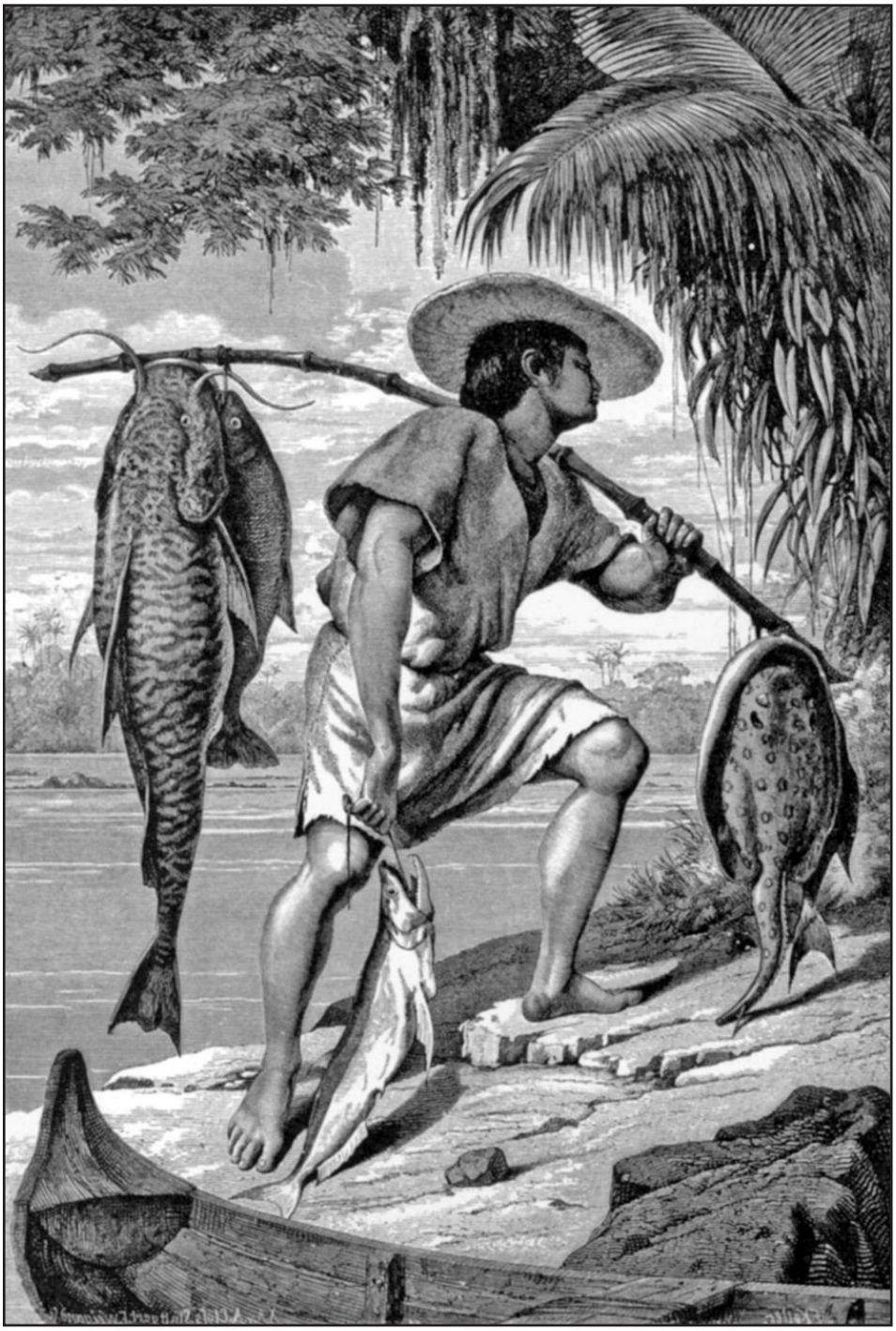
Hay alegría y felicidad por todos los beneficios que

Dios nos da, ya sean materiales o espirituales. Hay alegría en la fe que se tiene a Dios por toda su bondad y toda su grandeza que nos da en esta vida material y en la otra vida espiritual.

Hay alegría en el náufrago cuando encuentra una tabla de salvación.
Hay alegría en el obrero cada vez que es bien pagado con un salario justo.
Hay alegría en el pintor y escultor cuando terminan y contemplan su obra de arte, que con seguridad, los críticos valorarán la creación de sus manos.

Hay tanta alegría que a veces no nos damos cuenta y es nuestra obligación hacerla conocer porque estas se nos presentan en todo momento, por supuesto que son enviadas por Dos nuestro creador.

Escrito en Huacaraje el 3 de diciembre de 2020
Corregido el 26 de febrero de 2021



Cuento

El toro cerril

Erlan Vargas Semo

Corrían los años finales de la década de los años 60 del siglo XIX. El Beni como departamento no había cumplido aún ni treinta años y en la región reinaba el caos social.

La población indígena poco a poco iba olvidando aquellas ricas enseñanzas que dejaron los padres jesuitas a sus antepasados y que marcaron profundamente el espíritu de esos sencillos pobladores de estas extensas llanuras mojeñas.

Aparte de difundir la religión cristiana en las antiguas reducciones, los misioneros de la orden de San Ignacio de Loyola habían enseñado una variedad de oficios y artesanías a los pobladores indígenas que rápidamente aprendieron todo lo enseñado, llegando a reproducir instrumentos musicales y otros artefactos con tanta fidelidad que parecían originales.

Pero los padres jesuitas legaron para siempre a esta exuberante región algo que hoy por hoy constituye una de las principales fuentes de ingreso para miles de familias ligadas a ella: la ganadería bovina y caballar.

Fue el padre Cipriano Barace quien introdujo personalmente desde Santa Cruz el primer hato de ganado bovino a la misión de Loreto, la única fundada hasta ese entonces.

Ese pequeño hato se reprodujo rápidamente, gracias a la abundancia de pasturas naturales y, sobre todo, a los arrocillares que abundaban por doquier; a esto se sumaban los numerosos ríos, arroyos, cañadas, curichis y lagunas.

Con el multiplico se fue distribuyendo a las nuevas Reducciones que se iban fundando a lo largo y ancho de la llanura de aquella prodigiosa tierra llamada Mojos, de modo que en pocos años todas las Reducciones poseían su propia ganadería que les proporcionaba leche y carne para su sustento diario, el mismo que era complementado con la abundante caza de animales silvestres.

Con la expulsión de los jesuitas de estas tierras que tanto amaron, las Reducciones quedaron, por decirlo de algún modo, abandonadas a su suerte. Los curas que vinieron a reemplazar a los valientes curas de la Compañía de Jesús no poseían, ni de lejos, la misma ética y mística religiosa y menos de trabajo de aquellos soldados de Jesús.

La ganadería sufrió el impacto de este abandono y aquel ganado que había sido cuidado por gente preparada para dicha faena lentamente se fue haciendo más arisco y reacio para ser juntado en algunos centros ganaderos.

Pasaron los años y las antiguas misiones no eran ni la sombra de aquellos centros urbanos que crearon los padres jesuitas. Podría decirse que esos pueblos eran las ruinas de las esplendorosas Reducciones y la población, debido a los abusos que sufrieron por los carayanas que fueron poblando la región, ofrecía una resistencia pasiva demostrada con el descuido de sus quehaceres diarios, incluyendo el cuidado del hato ganadero.

Estas fueron las circunstancias que favorecieron el nacimiento de los primeros ganaderos carayanas, que no tuvieron la necesidad de comprar ganado ni las tierras para sus estancias, pues el Estado les dotaba gratuitamente la tierra con tal de que vengan al naciente departamento a realizar actividad productiva y poblar la extensa región.

Uno de esos ganaderos fue el joven Abdul Tobías, de ascendencia turca, en realidad, venía del Líbano, en el Cercano Oriente, y estuvo trabajando tres años en la construcción del Canal de Panamá, a mediados de la década de 1900 y 1910. De alguna manera se había enterado que en las pampas del oriente boliviano (hoy departamento del Beni) se podía adquirir tierras en forma gratuita y acopiar ganado arisco en las inmensas sabanas, cubiertas de pasto verde como la esmeralda.

Llegó a las tierras del legendario Mojos junto con otros tres paisanos suyos, quienes también buscaron su suerte en diferentes regiones del extenso territorio.

Abdul, que, a la sazón, ya había pasado los treinta años de edad, se afincó en la región de Los Santos Reyes, hoy provincia Ballivián, y con la ganancia de su trabajo en el Canal de Panamá construyó una pequeña estancia que fue agrandando poco a poco a través de la captura de ganado cerril, que abundaba por esas verdes praderas.

Eran muchos los mozos que lo buscaban para ser

contratados en la captura de tropas cerriles, porque era conocido como buen pagador y por dar buen trato a la peonada.

Hacía como una semana que los peones le habían comunicado de la existencia de un enorme toro cerril, del color más negro que una noche sin luna y poseedor de una cornamenta grande y afilada que infundía terror con solo verlo a lo lejos.
Durante varias noches Abdul pensó y se imaginó con el enorme toro salvaje como parte de su ganadería. –*Cómo saldrían esas crías de semejante semental*–, se decía para sí mismo. Un día, reunió a los peones y les dijo que pagaría el doble si lograban capturar al mentado toro.

El enorme bóvido se refugiaba en una rinconada de una inmensa pampa, a dónde era difícil llegar, pues se interponía una gran cañada, poblada de junquillos que terminaba en un denso monte que servía de último refugio a la bestia negra.

Al día siguiente, cuatro de los más valientes peones alistaron sus cabalgaduras y sus mejores lazos y tomaron rumbo en busca del ansiado toro salvaje.

Al cabo de un par de horas llegaron a las inmediaciones donde merodeaba el buscado toro y a los lejos lo divisaron, junto a una tropa de unas veinte vacas, tan salvajes como él.

Con mucho sigilo se fueron acercando hacia la tropa de ganado y trataron de hacer un cerco al enorme cuadrúpedo, pero éste percibió la amenaza y con paso rápido enrumbó hacia la cañada y cuando los peones se abalanzaron hacia él, rompió en veloz estampida, junto con las otras vacas.

Intentaron darle alcance, pero a los pocos minutos no había ni rastro del toro.

Como ya era un poco tarde, decidieron no regresar al pueblo donde vivían e improvisaron una pascana a un costado de la pampa, en una pequeña arboleda.

Mientras se preparaban un locro carretero, debatieron

la estrategia para atrapar al día siguiente al toro negro, cuya captura les aseguraba una jugosa recompensa.

Decidieron dividirse en dos grupos y muy temprano, dos de ellos se dirigieron, bordeando el monte, hacia el fondo de la rinconada, por donde escapaba la bestia negra como una sombra.

Los otros dos irían por los costados hacia la tropa, que desde muy temprano pastaba tranquila en los vastos arrocillares del bajío.

El toro receloso divisó a los intrusos y rápidamente comandó a su pequeña manada hacia el curichón, pero allá ya lo estaban esperando los otros dos peones, lazo en mano y prestos a capturar al toro que venía hacia ellos, pues solo había una salida angosta que en ese momento estaba cubierta por los diestros vaqueros que se mostraban seguros de atrapar al toro que venían a buscar.

Al ver su salida cubierta, la enorme bestia se lanzó a toda carrera hacia uno de los peones, embistió su caballo y lo derribó, el jinete rápidamente se puso de pie y quiso enlazar al animal, pero este se volvió furioso contra él y le asestó una mortal cornada en el costado izquierdo, donde se aloja el corazón, lo levantó en vilo y lo lanzó unos cinco metros más allá.

Fue cuestión de segundos, durante los cuales el otro peón no pudo atinar a nada y fue un testigo paralizado de la tragedia de su amigo. Al rato llegaron los otros dos peones y vieron el cuadro siniestro con su amigo muerto.

Lo echaron sobre su caballo y regresaron a la estancia de Abdul con su macabra carga.

Varios fueron los días en los que cundió la tristeza, pero también la rabia hacia el toro, al que ahora querían atrapar a como dé lugar, como venganza de su amigo muerto. Guardaron luto por el malogrado peón y al cabo de un mes se integró un nuevo vaquero a los tres primeros y motivados por la recompensa incrementada que había prometido Abdul partieron rumbo a la delicada tarea.

Aplicaron la misma estrategia de la primera vez, pues consideraban que les daría resultado, pero el resultado fue un nuevo peón muerto entre las enormes astas del enfurecido toro. Al pobre peón le rompió el vientre de lado a lado y le vació los intestinos, muriendo al cabo de unos minutos.

Nuevo luto en la estancia y en el pueblo una nueva familia quedaba desamparada.

La bestia negra se estaba convirtiendo en una obsesión enfermiza que no dejaba dormir tranquilo al ganadero venido de tierras lejanas.

Después de unos meses, Abdul Tobías volvió a tentar a los peones, ofreciendo más dinero por la captura del ahora doble asesino.

Nuevamente se organizó una cuadrilla de cuatro jinetes, de los más fuertes del poblado y partieron, no con cierta inquietud en busca de la bestia que ya se había cobrado la vida de dos de sus amigos.

Al llegar a la rinconada, y divisar a lo lejos la tropa de ganado salvaje, dos de los peones se introdujeron en el monte para no ser vistos y llegar a la pequeña garganta formada por la tupida maleza por donde escapaba la pequeña manada.

Mientras los otros dos llegaban de frente hacia el ya nervioso grupo de ganado y lazo en mano se lanzaron hacia el embravecido toro negro que luego de algunos amagos de escapar se volvió contra los peones y uno por uno los derribó de sus caballos, abalanzándose sobre los desvalidos jinetes y enterró sus filosos cuernos uno tras otro, dejando sobre el suelo dos cuerpos sangrantes por las enormes heridas provocadas por el brutal ataque del salvaje animal y por donde lentamente se les fue escapando la vida, lenta, pero inexorablemente, así, como se escapa el agua entre los dedos.

Honda tristeza cundió en el pueblo y la estancia se sumió en el dolor por la muerte de dos más de sus compañeros de aventuras ganaderas.

La preocupación y la culpa se fue apoderando del joven libanés, pues él era quien enviaba a los peones, claro, sin esperar que sean víctimas de la furia del toro cerril que tanto quería atrapar.

Más o menos desde la primera muerte y hasta las últimas dos, sin darse cuenta el propietario de la estancia, las vacas no habían parido ni una sola cría. Él pensó que podía ser una casualidad, pero, en realidad, ya habían transcurrido varios meses sin ninguna parición.

Pasaron seis meses desde las últimas muertes y nuevamente Abdul volvió a insistir en el empeño de atrapar el feroz animal y habló nuevamente con los peones del pueblo, quienes se negaban a aceptar la tarea, debido al mal recuerdo de los amigos fallecidos.

El ganadero ofreció más dinero para quien atrape al toro salvaje y lo conduzca hasta su estancia y además, les dijo que no podían dejar sin venganza la muerte de sus amigos. El monto era tentador y uno de los sobrevivientes de las anteriores incursiones convenció a otros tres para aceptar la peligrosa tarea y nuevamente fueron en busca de la presa que tanto dolor había causado en los alrededores.

Las madres y esposas de los valientes vaqueros quedaron muy preocupadas por la suerte que podrían correr y pidieron al joven ganadero que desista de su empeño de atrapar al toro cerril que tanto luto había provocado en el pueblo, hasta llegaron a decirle que, quizás, sea una advertencia el hecho que las vacas no habían parido ni una cría en el último tiempo. Abdul escuchó los ruegos y les dijo que no cesaría en su intento de atrapar al toro, ahora ya más como una venganza por todo lo que había provocado.

Los peones llegaron al lugar donde solía pastar el toro negro con su pequeña manada e iniciaron la maniobra para rodear a la bestia negra, que ante la presencia humana se irguió amenazadoramente mostrando sus enormes y filosos cuernos. En el ambiente se palpitaba incertidumbre, los peones estaban serios, pero decididos a no dejar escapar su presa.

Los cuatro vaqueros se lanzaron a toda carrera en sus caballos desde cuatro lados y lazo en mano se acercaron hasta el toro cerril que giraba furioso, dando vueltas y atento a la lazada que se le venía encima. Los dos primeros laceros fallaron en su intento, pero el tercero logró enlazar brazo partido al enorme toro, que se defendió ferozmente, halando al caballo que no podía sostenerse firme ante las tremendas corridas del toro, quien finalmente derribó al caballo y embistió con furia al desgraciado peón, arrojándolo por los aires varias veces hasta que quedó inerte sobre la pampa, testigo del destino aciago del vaquero. La bestia huyó enseguida rumbo a la cañada, arrastrando el lazo que le colgaba del cuerpo y lo seguía semejando a una enorme serpiente. Al poco tiempo se había perdido en la espesura del monte, dejando atrás un cuadro trágico que dejó mudos a los tres sobrevivientes, quienes recogieron a su compañero, lo colocaron sobre su caballo y emprendieron un triste cortejo fúnebre de regreso a la estancia.

Esta nueva muerte movilizó a las madres y a las viudas de los fallecidos a implorar a Abdul para que desista de su enfermiza obsesión de atrapar al toro, porque ya era mucha la tragedia que se había cernido sobre el pequeño poblado.

Aquella noche, Abdul Tobías pensó en todo lo que había pasado y que, indudablemente, él era el que había provocado todo por su obstinada ambición de poseer al semental salvaje.

Estuvo despierto hasta muy tarde de la noche, sumido en una profunda tristeza y sensación de culpa.

Se acordó de Dios y pidió perdón por su desmedida ambición y decidió dejar en paz al toro salvaje.

Al día siguiente hizo llamar a los familiares de los peones fallecidos, les pidió perdón, porque se sentía culpable de las muertes y como muestra de su arrepentimiento regaló a cada familia de a diez cabezas de ganado, para resarcir en algo el daño causado durante los últimos meses.

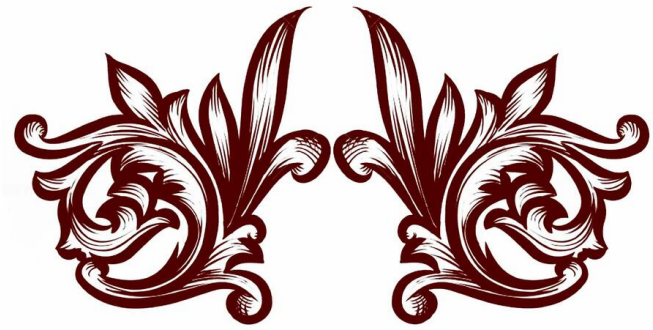
Como por obra de gracia, a los quince días, varias de sus vacas empezaron a parir robustos becerros que fueron agrandando su ya abundante hato de ganado.

Ese año tuvo la mejor parición de todas desde que empezó con su estancia, por eso, y aunque él profesaba la religión de Mahoma, un día Domingo de Reyes, agradecido, se dirigió al pueblo y pagó una Misa de Acción de Gracia por todas las bendiciones recibidas y nuevamente pidió el perdón a las familias, indicando que nunca más pondría en peligro la vida de ninguno de sus hijos.

Con el pasar de los años, el turco Abdul Tobías llegó a ser uno de los más prósperos y respetados ganaderos de la región y cada 6 de enero pagaba una misa en el pueblo, agradeciendo a Dios por todo lo bueno que le había sucedido.

–*No cabe duda que todo es obra de Dios*– se decía a sí mismo.

Fin



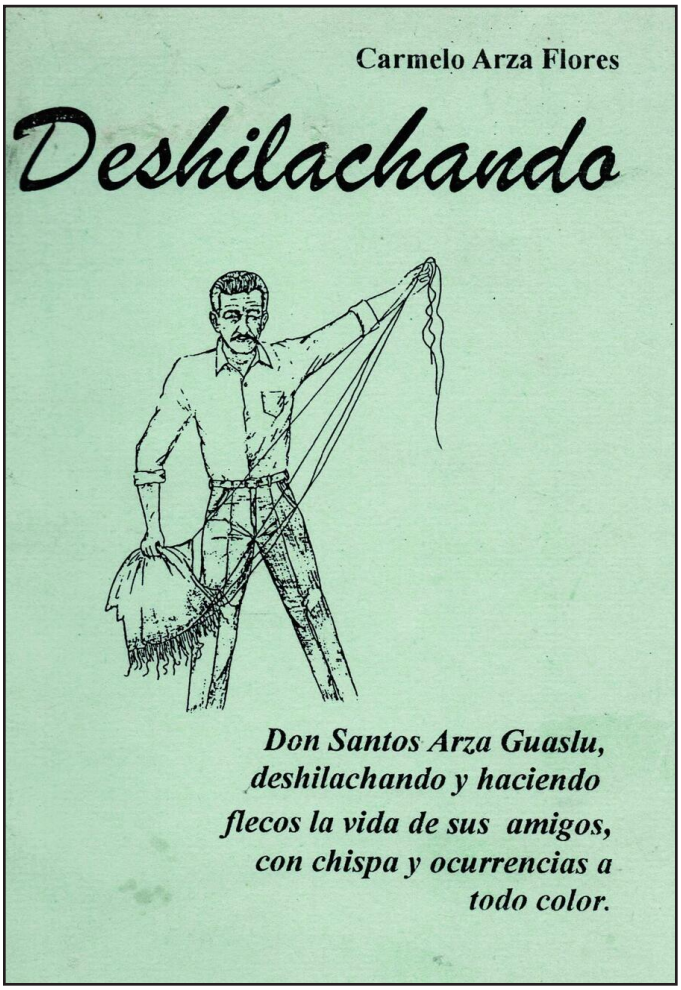
Bibliografía

Un cuarto de siglo "Deshilachando" de Carmelo Arza Flores

Julio Ribera Paniagua

Motivados por la recordación del Tricentenario de Magdalena (1720-2020), revisamos el escaso material bibliográfico acumulado y encontramos un libro con el sugestivo título de "*Deshilachando*", que remata con un pícaro subtítulo: "*Don Santos Arza Guaslu, deshilachando y haciendo flecos la vida de sus amigos, con chispa y ocurrencias a todo color*". Con esa tapa no hace más que picar la curiosidad para entretenernos con sus casi sesenta chistosos pasajes en los que Don Santos Arza Guaslu va actuando para luego ser remedado como parte de la tradición local.

En la presentación del libro en 1997, decíamos: "*Las ocurrencias de Don Santos Arza Guaslu recogidas por el escritor beniano Carmelo Arza Flores y graciosamente ilustradas por Mario A. Suárez, nos introducen con destreza en el universo cotidiano del humor provinciano, rescatando con gracia las aventuras de un personaje que viene a ser patrimonio de los itonamas…*".



Portada del libro "Deshilachando"

No supimos mucho del impacto que tuvo el libro en Magdalena o en las provincias vecinas; sí podemos decir que en los eventos contemporáneos a *Deshilachando*, realizados en Trinidad y comunidades indígenas y campesinas, con la temática referida a la tradición oral, historia oral, narrativa o cuentos indígenas, el libro como experiencia editorial, siempre fue tomado como referencia de lo que se puede hacer para recuperar, reafirmar y difundir lo que se tiene como nuestro.

Carmelo Arza Flores decía en su prólogo: "*Deshilachando*", es decir, deshilachando la vida en ocurrencias y anécdotas de personajes inolvidables de nuestro pequeño mundo, de coterráneos que en forma innata se distinguieron con cierta chispa artística en la vida diaria de Magdalena. Cuántas veces con sus participaciones llenas de humor alegre, nos hicieron romper la tristeza y la monotonía cuando tuvimos la suerte de escucharlos o nos lo contaron otros. Fiel intérprete de estos personajes, no puedo hacer el sesgo soslayando sus cualidades entre aquellos que resaltan en su época como Santos Arza Guaslu (el filósofo rústico), Camilo Rivarola Salvatierra (un verdadero Juan Tenorio), Cicerón Montero Herrera (el que asombrosamente hilvanó la mentira lujosamente con chispa y arte), César Claure Cuéllar, Chelio Romero Zampieri y Fernando Durán Pérez, quienes se los considera verdaderos críticos cómicos…"

Carmelo Arza Flores es un referente de la intelectualidad itonama; su producción literaria hace juego con lo que ya tiene sobradamente mostrado con su gente la ciudad de Magdalena. Arza Flores le mete a la poesía, al cuento, al ensayo histórico, y al chiste, como lo que se puede leer en Deshilachando.

Revisando el registro de la hemeroteca de Rodolfo Pinto Parada, encontramos que Arza Flores dirigió en

Carmelo Arza Flores

Magdalena el periódico Nuevo Iténez, en 1984 y 1987, de esos dos enviones, sólo se tienen tres ejemplares.

Seguramente Arza Flores tiene más material publicado de lo que pretendemos mostrar en esta oportunidad, como ya se anunciaba en julio de 1987, cuando nos ilustraba en el diario La Palabra del Beni, sobre la danza del Guaroyane (del Peni), que estaba en preparación su libro "Expresión Camba".

Entre las curiosidades que produce el guardar papeles, el registro nos da un cierre de su producción con Deshilachando (1997), habiéndose destacado mucho antes como articulista en las revistas: La Voz del Yacuma, Paititi y Siringa Cultural, como también del diario La Palabra del Beni.

En los Estudios de Grabación "La Guarania", de Papi Galán, en Asunción del Paraguay, "Los Tordos de Moxos", trío musical integrado por Anyelo Pessoa, Miguel Angel Caballero y Edgar Ruíz, grabaron el disco "Inspiración" (1998), con nueve temas, entre ellos está "La Tiyaya", de Carmelo Arza y Agustín Zabala. Cabe destacar, que este emprendimiento, tuvo que ver con las presentaciones del elenco de la Casa de la Cultura del Beni "Gilfredo Cortés Candia" auspiciado por la Fundación Pro Cultura Paraguaya (PROCULPAR), que desplegaron música y danza en varios escenarios y espacios públicos de Paraguay, Argentina, Brasil y Bolivia.

Bibliografía preliminar

ARZA FLORES, Carmelo

1980 La leyenda del Silbaco. En: La Voz del Yacuma, N° 13, Santa Ana, julio de 1980
1983 Saludo al pueblo de Magdalena. En: La Voz del Yacuma: N° 16, julio, 1983
1983 Leyenda fabulosa de un religioso. En: La Voz del Yacuma, N° 16, 1983
1984 Llegando a la fiesta. (poesía). En: La Voz del Yacuma, N° 17, Santa Ana, 1984.
1984 Un documento para la historia. En: La Voz del Yacuma, N° 17, Santa Ana, 1984
1986 El avión y los itonamas. En: Paititi. Año 2, Trinidad, mayo, 1986
1987 Andrés Guayacho: "El Choquigua" Itonama. En: Primer Encuentro Departamental de Cultura Beniana. Homenaje al Centenario de la Rebelión Mojeña "La Guayochería". (Trinidad, del 16 al 19 de mayo de 1987)
1987 Amor de camba. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 15-07-1987
1987 El baile del "Guaroyane". En: La Palabra del Beni. Trinidad: 15-07-1987
1989 Algo que concita interés en general. En: La Voz del Yacuma, julio 1989, N°20
1989 Homenaje a Magdalena: Ecografía de mi pueblo, sin mucha curiosidad. (Escrito: 22-07-1989). En: Siringa Cultural. N° 5, Riberalta.
1989 Ecografía de mi pueblo, sin mucha curiosidad. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 25-07-1989
1989 ¿Quién instituyó los 3 campanazos después de los 3 repiques? En: Siringa Cultural. N°7, Riberalta.
1989 Samaritana mensajera. En: Siringa Cultural. N°8
1989 El niño carretero. En: Siringa Cultural. N° 8, Riberalta
1989 La leyenda de la Laguna "Laba Iqui". Siringa Cultural. N° 22, Riberalta
1989 La leyenda del mono "Jucumari". En: Siringa Cultural. N° 23, Riberalta
1989 Viajando al infinito. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 18-07-1989
1989 Cántaro, chicha y maripi: En La Palabra del Beni. Trinidad, 27-05-1989
1990 Las costumbres de nuestro ancestro itonama:

El enlace matrimonial. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 15-10-1990
1990 ¿Quién hizo la imagen de Cristo en Magdalena?. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 13-04-1990
1990 El señor Cacique, su Corte y su Tribunal. Las costumbres del pasado. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 18-11-1990
1991 Santa Rosa de Orobayaya. En: La Palabra del Beni. Trinidad, 29-08-1991
1995 El nombre de mi colegio (Tte. Wenceslao Arza Velarde). Suplemento Horizonte de La Palabra del Beni. 18-06-1995.
1997 Deshilachando. Don Santos Arza Guaslu, deshilachando y haciendo flecos la vida de sus amigos, con chispa y ocurrencias a todo color. Pastoral Indígena Vicariato del Beni. Trinidad, 1997. 66 p.
1998 Los Tordos de Moxos; Inspiración. Estudios La Guarania, Asunción, Paraguay. Incluye el tema "La Tiyaya", de Carmelo Arza y Agustín Zabala.

La Tiyaya

Letra: Carmelo Arza Flores
Música: Agustín Zabala

Cuando de Magdalena me vaya
Llorando se quedará la Tiyaya,
Rogando me pedirá que me quede,
Imponente me dice que puede.

Tras la ribera hermosa, sus playas,
Me alejo lento, llorando amalayas,
En el remanso de sus turbias aguas,
Para siempre se hundió mi piragua.

El Itonama corre valiente
Con el rumor de sus turbias aguas,
Llevándose de mí todo el recuerdo,
Asustau, de nada ya me acuerdo.

Llevándose de mí todo el recuerdo
Asustau, de nada ya me acuerdo.

En mi vida no había encontrau
La ladrona que haya robau
Todingo mi corazón.
La ladrona fue esa Tiyaya
Que quedó con mis amalayas
Sin ningún certificau.

En mi vida no había encontrau
La ladrona que haya robau
Todingo mi corazón.
La ladrona fue esa Tiyaya
Que quedó con mis amalayas
Sin ningún certificau.
….

El Itonama corre valiente…

Fotonoticias

Noticias del MCPL y sus integrantes

Wálter Zabala Escóbar

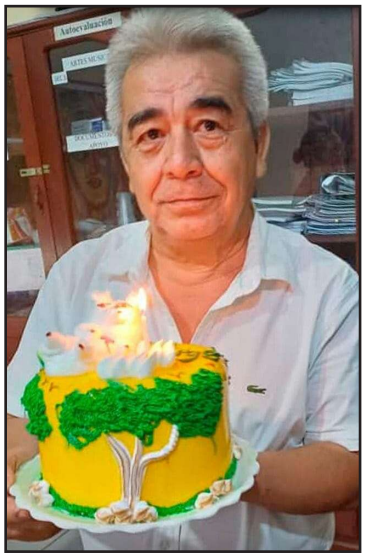
Presentación del libro de Daniel Bogado Egüez

Presentación del libro de José Chávez Cuéllar

Nos fuimos a San Javier de los Mojos, a la Conferencia de Guillermo Nogales Carvalho

El Concejo Municipal y la H. Alcaldía de San Javier otorgó al MCPL un reconocimiento por la promoción de la cultura "javeriana"

Cumpleaños de Daniel Bogado, en Moxitania



Cumpleaños de Jorge A. Ferrufino Barboza

Felicitaciones a los cumpleañeros

Federico Moreno Aulo es citado como referente por la BBC de Londres en un artículo sobre el Paiche

Presentación del libro de Daniel Bogado en la ciudad de Santa Cruz

Lizandro Peñarrieta Justiniano con la tamborita, en la ciudad de Santa Cruz

Almuerzo de fin de año del MCPL, donde Mitty

Feliz Año Nuevo
a todos nuestros lectores y
a integrantes del MCPL